

Termoregolatori a vaso chiuso

Sealed tank temperature controllers

Prozess-Temperiergeräte mit geschlossenem Behälter

Thermorégulateur avec réservoir scellé

serie "N"

"N" series

Serie "N"

série "N"

Intelligent

thermodynamics



SELLA
intelligent thermodynamics

◆ **Ci riserviamo modifiche / Modifications reserved / Technische Änderungen vorbehalten / Sous réserve de modifications**



POMPE Pump Pumpen Pompes	61	65	70	76	NM	A - D - G	2051	4081	2251	4281
kW	0.33	0.45	0.75	1.1	0.75	1.1	0.5	0.75	0.5	1
l/min max	30	40	50	60	100	180	30	50	30	60
Hm max	19	27	41	46	34	31	50	65	50	60



RAFFREDDAMENTO* kW Cooling capacity* Kühlleistung* Puissance refroidissement*	20Z	40R-I	50R-I	90R-I	85-12	85-20	88-30
acqua/water/Wasser/eau @ 60°C	10	20	28	34	22	28	60
acqua/water/Wasser/eau @ 120°C	30	63	80	96	50	70	150
olio/oil/Öl/huile @ 150°C	20	37	43	69	27	32	70



*Acqua di raffreddamento 15°C / Cooling water 15°C / Kühlwassertemperatur 15°C / Eau de refroidissement 15°C



RISCALDAMENTO Heating Heizleistung Chauffage	kW
NA	4 - 6 - 9 - 12 - 18
NP	4 - 6 - 9 - 12
NO-NK-NPP	4 - 6 - 9

- Resistenze riscaldanti inox a bassa potenza specifica con cavo in vetro-silicone
- Scambiatori di calore a tubo alettato - fascio tubiero - piastre saldobrasate
- Manometro su mandata pompa
- Termostato liminare e interruttore antincendio per protezione olio diatermico
- Filtro su ingresso acqua 400 µm
- Predisposizione per sollevamento e ruote
- Cilindri inox
- Pompa di pressurizzazione per circuiti ad acqua surriscaldata
- Segnalazione visiva allarmi e allarme generale a morsetteria
- Start-stop remoto a morsetteria
- Regolatore elettronico con: visualizzazione set point e temperatura reale, uscita aggiuntiva (relais) configurabile, algoritmo PID
- Pt100 3 fili inox

- Low density stainless steel heating elements with glass-silicon cables
- Nickel-plated finned pipe or tube bundle or brazed plate heat exchanger
- Pump outlet pressure gauge
- Anticracking film temperature thermostat, fire switch with undervoltage release
- 400 µm mains water filter
- Castors and lifting eyebolts
- Stainless steel cylinders
- Pressurization pump for superheated water circuits
- Diagnostic panel for alarms visualization and common alarm on terminal board
- Remote start-stop on terminal board
- Digital controller with: actual temperature and set point visualization, configurable relays output, PID algorithm
- Stainless steel 3-wires Pt100

- Edelstahlheizelemente mit niedriger Oberflächenleistung und Anschlusskabeln mit Glasfaser - Silikonisolierung
- Vornickelter Rippenrohrwärmetauscher oder Rohrbündel oder Plattenwärmetauscher
- Manometer für Pumpendruck
- Anti-Cracking Filmtemperaturthermostat Sicherheitsschaltung bei Hängenbleiben des Heizungsschützes
- 400 µm Wasserfilter
- Laufräder und Hebeösen
- Edelstahl Heiz-/Kühlkammern
- Druckhaltepumpe für drucküberlagerte Wasserkreisläufe
- Synoptisches Bedienfeld mit Funktions- u. Störungsanzeige; Sammelalarm auf Klemmenleiste geführt
- Start/Stop von extern auf Klemmenleiste geführt
- Digitaler Temperaturregler mit: Ist- und Sollwert Temperaturanzeige, konfigurierbaren Ausgangsrelais, PID-Regelalgorithmus
- Edelstahl 3-Draht PT-100 Temperaturfühler

- Résistance chauffante inox basse puissance avec câbles verre-silicone
- Échangeurs de chaleur à ailettes - faisceaux tubulaires - plaques soudées
- Manomètre quantité fluide
- Thermostat liminal et interrupteur antifeu pour la protection de l'huile diathermique
- Filtre sur l'entrée eau 400 µm
- Predisposition pour soulèvement et roulettes
- Cylindres inox
- Pompe de pressurisation pour circuits hydrauliques surchauffés
- Alarme visuelle et alarme générale sur bornier
- Marche-arrêt à distance sur bornier
- Régulateurs électroniques avec: visualisation point de consigne et température réelle, sortie relais configurable, algorithme PID
- Pt100 3 fils en inox

- Disponibile anche in versione multizone
- Versione con regolazione della portata su due utilizzi indipendenti (3M+2V)
- Pressostato differenziale
- Disponibili varie tipologie di pompe: multistadio inox, ad ingranaggi, a trascinamento magnetico, ecc...
- Contattori statici on-off/analogici
- Orologio giornaliero/settimanale
- Senza quadro elettrico
- Allarme acustico o lampeggiante
- Tensioni speciali
- Set point remoto e ritrasmissione 0/4÷20mA - 0÷10V
- Comunicazione seriale RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Connettore a pannello per sonda esterna
- Termocoppie isolate
- Altre opzioni a richiesta

- Multizone version available
- Flow regulation facility on two independent applications (3M+2V)
- Differential pressure switch
- Several pumps on request: stainless steel multistage pumps, gear pumps, magnetic driven pumps, etc...
- Solid state relays (on-off/analog control)
- Daily-weekly clock
- Without electrical panel
- Acoustic or blinking alarm
- Special voltage
- 0/4÷20mA - 0÷10V remote setpoint and retransmission
- Serial communication RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Front panel connector for external sensor
- Insulated thermocouple
- Other options on request

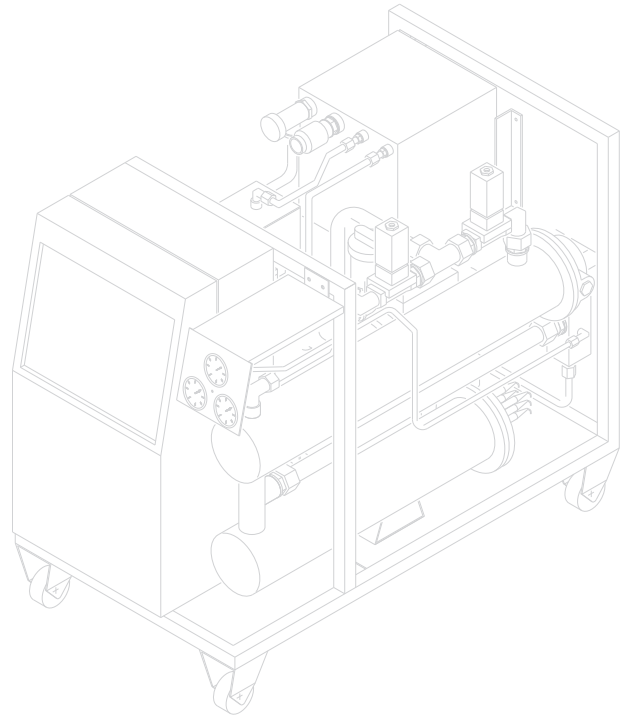
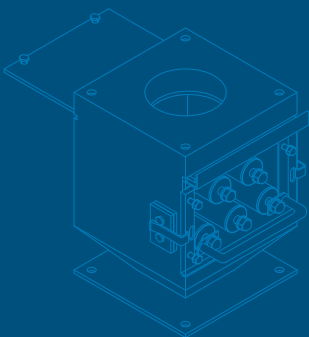
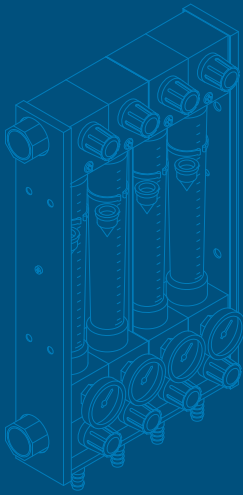
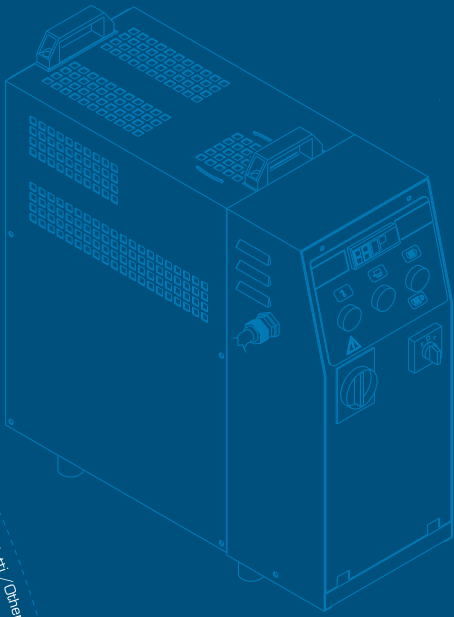
- Mehrzonengeräte erhältlich
- Durchflussregelung für 2 unabhängige Verbraucher (3M+2V)
- Druckdifferenzschalter
- Verschiedene Pumpen auf Anfrage: Edelstahl Mehrstufenpumpen, Zahnradpumpen, magnetgekuppelte Pumpen, etc...
- SSR-Relais (An-Aus/analoge Ansteuerung)
- Wochenzeitschaltuhr
- Ohne Elektrik
- Akustische und visuelle Alarmanzeige
- Sonderspannung
- 0/4÷20mA - 0÷10V Sollwertvorgabe und Istwertrückmeldung
- Serielle Schnittstelle RS232/485 Modbus RS 485/422 oder TTY (Arburg-Engel)
- Steckanschluß frontseits für externen Temperaturfühler
- Isoliertes Thermoelement
- weitere Optionen auf Anfrage

- Disponible également en version multizones
- Version avec régulation de puissance sur deux utilisations indépendantes (3M+2V)
- Pressostat différentiel
- Disponibles plusieurs types de pompes: multicellulaires inox, à engrenages, entraînement magnétique, etc...
- Contacteurs statiques on-off/analogiques
- Horloge journalière/hebdomadaire
- Sans tableau électrique
- Alarme sonore ou visuelle
- Tension spéciale
- Point de consigne et retransmission 0/4÷20mA - 0÷10V
- Communication série RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Connection au tableau de commande pour sonde externe
- Thermocouples isolés
- Autres options sur demande

standard

optional

Airi products / Other products / Andere Produkte / Autres produits



Studio meccanico per versione con regolazione della portata su due utilizzi indipendenti (3M+2V)

Engineering study for a unit featuring flow adjustment of two separate uses (3M+2V)

Mechanische Studie für Modell mit Pumpenleistungsregelung für zwei verschiedene Verwendungsarten (3M+2V)

Étude mécanique pour modèle avec réglage de la portée sur deux utilisations différentes (3M+2V)